

We are pleased to announce that the Electoral Process to renew the representatives for Latin America and Caribbean for the period November 2014-October 2018 was successfully concluded.

As planned, nominations and vote casting has been effectuated through electronic means, especially through email.

Four persons were nominated, all belonging to organizations affiliated to HIC Membership.

From the 32 HIC Members with right to vote stated on the HIC-AL roster of voters at the opening of the voting process, 28 organizations from 13 countries participated in the process: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Peru and Uruguay.

The result of the vote is as follows:

- 1) Mr. RAMIRO GARCÍA. Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (DESCO), Peru: 9 votes
- 2) Mr. FERNANDO ZERBONI. Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM), Uruguay: 8 votes
- 3) Mrs. ALICIA SANCHEZ. Federación Tierra y Vivienda (FTV), Argentina: 6 votes
- 4) Mr. GABRIEL RAMIREZ. Centro Operacional de la Vivienda y Poblamiento (COPEVI), Mexico: 4 votes

In addition, from the 28 casted votes, one vote corresponds to abstention.

The result of the vote, as stipulated by the Electoral Rules to ensure the gender balance, indicates that Mr. Ramiro García has been elected as Representative at the Board and that Mrs. Alicia Sánchez will be the Alternate at the Board.

We thank all the HIC Members from the HIC-AL Region that have actively participated in this process and congratulate the two companions elected at the HIC Board; we are convinced that they will undertake this task with much enthusiasm and responsibility.

Cheers,

Regional Electoral Committee:

- Mrs. Paola Bagnera. VIVIENDA SOCIAL Y CIUDAD (Santa Fe, Argentina)
Mrs. Carmen González Altamirano. FUPROVI (Moravia, Costa Rica)
Mr. Carlos Estrada Casarín. OCUPA TU CIUDAD (Guadalajara, Mexico)
Mrs. Jancarla Loayza. HIC Friend (Bolivia)

Nos complace comunicarles que el proceso electoral para la renovación de los representantes por América Latina y el Caribe al Consejo Directivo de la Coalición para el período 2014-2018 ha concluido con éxito.

Según estaba estipulado, tanto la postulación como la votación se llevaron a cabo a través del uso de medios electrónicos, especialmente el correo electrónico.

Fueron postuladas 4 personas, representantes de entidades miembros de HIC.

Del total de 32 organizaciones con derecho a voto que registró el padrón de América Latina y el Caribe al momento de la elección, participaron en este proceso 28 entidades de 13 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Perú y Uruguay.

El resultado de la votación fue el siguiente:

- 1) RAMIRO GARCÍA. Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (DESCO), Perú: 9 votos**
- 2) FERNANDO ZERBONI. Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM), Uruguay: 8 votos**
- 3) ALICIA SANCHEZ. Federación Tierra y Vivienda (FTV), Argentina: 6 votos**

4) GABRIEL RAMIREZ. Centro Operacional de la Vivienda y Poblamiento (COPEVI), México: 4 votos

Por otra parte, del total de 28 votos emitidos, uno correspondió a una abstención.

Este resultado, conforme a lo establecido en las reglas electorales para garantizar equilibrio de género, indica que Ramiro García actuará como miembro titular, mientras que Alicia Sánchez lo hará como suplente.

Agradecemos la participación a todos los miembros de la Coalición y felicitamos al compañero y compañera elegidos, seguros de que emprenderán esta representación con mucho entusiasmo y responsabilidad.

Reciban cordiales saludos,

Comité Electoral Regional

Paola Bagnera. VIVIENDA SOCIAL Y CIUDAD (Santa Fe, Argentina)

Carmen González Altamirano. FUPROVI (Moravia, Costa Rica)

Carlos Estrada Casarín. OCUPA TU CIUDAD (Guadalajara, México)

Jancarla Loayza. Amiga de HIC (Bolivia)

Nous avons le plaisir de vous annoncer que le processus électoral en vue du renouvellement du (de la) représentant-e pour l'Amérique latine et les Caraïbes pour la période Novembre 2014-Octobre 2018 a été conclu avec succès.

Comme prévu, les nominations et les votes ont été eu lieu par voies électroniques, notamment par email.

Quatre personnes ont été nommées, appartenant aux organisations affiliées à HIC.

De 32 adhérent-e-s ayant le droit de vote qui figuraient sur la liste des électeurs et électrices de HIC-AL au moment de l'ouverture du vote, 28 organisations de 13 pays ont participé au processus: Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Costa Rica, Cuba, Équateur, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Pérou et Uruguay.

Le résultat de l'élection est le suivant:

1) M. RAMIRO GARCÍA. Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (DESCO), Pérou: 9 votes

2) M. FERNANDO ZERBONI. Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM), Uruguay: 8 votes

3) Mme. ALICIA SANCHEZ. Federación Tierra y Vivienda (FTV), Argentina: 6 votes

4) M. GABRIEL RAMIREZ. Centro Operacional de la Vivienda y Poblamiento (COPEVI), México: 4 votes

D'autre part, des 28 votes reçus, un vote correspond à une abstention.

Le résultat du vote, en accord avec ce qui est établi dans les Règles électorales pour garantir l'équilibre de genre, indique que M. Ramiro García a été élu en tant que Représentant au Conseil de HIC et que Mme. Alicia Sánchez a été élue Suppléante, dans le respect d'équilibre de genre que la Constitution de HIC exige.

Nous remercions les adhérent-e-s de la Région de HIC-AL qui ont participé activement à ce processus et nous félicitons nos deux camarades élu-e-s au Conseil de HIC, et sommes convaincu-e-s qu'il et elle sauront entreprendre cette tâche avec beaucoup d'enthousiasme et de responsabilité.

Salutations cordiales,

Comité électoral régional:

Mme. Paola Bagnera. VIVIENDA SOCIAL Y CIUDAD (Santa Fe, Argentine)

Mme. Carmen González Altamirano. FUPROVI (Moravia, Costa Rica)

M. Carlos Estrada Casarín. OCUPA TU CIUDAD (Guadalajara, Mexique)

Mme. Jancarla Loayza. Amie de HIC (Bolivie)



Habitat International Coalition (HIC)

General Secretariat

12 Tiba Street, 2nd Floor, Muhandisin

Giza, Egypt

Email: gs@hic-net.org

Skype: hic_general_secretariat

HIC website: www.hic-net.org

Fighting for the Right to Land, Housing and the City

Subscribe to HIC News: <http://www.hic-net.org/hicsubscribe.php>

Apply to our Membership: <http://www.hic-net.org/joinApplication.php>

See how you can contribute: <http://www.hic-net.org/joinFees.asp>

Log-in your Member Space: <http://www.hic-net.org/membership/login.php>

Like us on Facebook: <https://www.facebook.com/habitatinternationalcoalition>

Follow HIC on Twitter: https://twitter.com/habitat_intl

Join HIC on LinkedIn: <http://www.linkedin.com/pub/hic-habitat-international-coalition/73/859/918>

Visit our Media Gallery: <https://www.flickr.com/photos/126777733@N05>

Watch our Videos: <http://www.youtube.com/channel/UCc-d7kD4TwMIqE132b-imNq>